

# ARTS SPECTACLES

CIRQUE ÉLOIZE  
À LA RECONQUÊTE  
DE PARIS  
PAGE 4



LOUISE COUSINEAU : NAÏFS, LES PARTICIPANTS D'OCCUPATION DOUBLE PAGE 2



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE ©

Le maire de Huntingdon, Stéphane Gendron, s'est fait connaître pour ses idées très arrêtées sur une multitude de sujets.

## Le maire de Huntingdon pressenti pour coanimer le *Grand Journal* de TQS



HUGO DUMAIS  
TÉLÉVISION

La chef d'antenne Isabelle Vachon pourrait bientôt hériter d'un coanimateur pour son *Grand Journal* du midi. La personne que TQS a dans sa ligne demire : Stéphane Gendron, le maire de Huntingdon, bien connu pour son franc-parler et ses opinions tranchées.

Stéphane Gendron provoque déjà une levée de boucliers. Selon nos informations, certains ont peur que le bulletin d'actualités ne sombre dans la démagogie et dans l'information-spectacle.

TQS ne cache pas son intérêt d'avoir Stéphane Gendron à son antenne dans un avenir rapproché. Mais dans quelle émission ? « Ce n'est pas encore arrêté, ça peut être *Le Grand Journal* ou autre chose. Stéphane Gendron, c'est un gars qui a vraiment une attitude Mouton noir », explique le directeur des communications de TQS, Claude Deraïche.

TQS confirme aussi que Stéphane Gendron effectuera des bouts d'essai cette semaine « pour voir jusqu'où on peut aller avec lui », poursuit Claude Deraïche.

La journaliste Isabelle Vachon a pris les commandes du *Grand Journal* du midi de TQS en juillet 2004, succé-

dant à Gilles Proulx. Selon des chiffres fournis par TQS, Gilles Proulx attirait environ 180 000 téléspectateurs entre 11 h 30 et 13 h, au printemps 2004. Depuis janvier 2005, les cotes d'écoute du *Grand Journal* d'Isa-

« Stéphane Gendron, c'est un gars qui a vraiment une attitude Mouton noir. »

belle Vachon tournent autour de 150 000 pour les 90 minutes que dure le bulletin d'informations.

Stéphane Gendron fait déjà partie de l'équipe des débatteurs qui croisent le fer dans la deuxième partie du *Grand Journal* de Denis Lévesque, à 22 h 30. Une formule à la 110 % qui fonctionne bien pour les cotes d'écoute. Stéphane Gendron a signé

un contrat pour y apparaître 20 fois cette année.

Il a été impossible de joindre hier M. Gendron, qui s'est fait connaître en tentant d'imposer un couvre-feu aux adolescents tapageurs de Huntingdon, au sud-ouest de Montréal. Maintenant, le maire Gendron, 38 ans, avocat de formation, se démène pour relancer sa municipalité après l'annonce de la fermeture des six usines de textile, le plus gros employeur de la municipalité,

et de loin. Selon le journal *Les Affaires*, M. Gendron empoche 11 000 \$ par année pour son travail à la mairie.

Lors de son passage à *Tout le monde en parle*, le maire Gendron en avait étonné plus d'un avec ses opinions bien arrêtées, dont son appui à la peine de mort.

➤ Voir HUNTINGDON en page 2

## U2 à Montréal fin novembre

ALEXANDRE VIGNEAULT

Exactement six semaines après avoir dévoilé les détails de la portion printemps-été de sa tournée *Vertigo*, qui débute le 28 mars au Sports Arena de San Diego, U2 a rendu public l'itinéraire qu'il suivra lors de la deuxième partie de sa tournée nord-américaine, l'automne prochain. Un arrêt à Montréal figure au programme, le 26 novembre, au Centre Bell. Surprise, Ottawa est aussi au calendrier du populaire groupe rock, et ce, à la demande du premier ministre Paul Martin !

Suivant de près la tournée des festivals européens, la deuxième portion nord-américaine de la tournée *Vertigo* débute avec deux spectacles à Toronto, les 12 et 14 septembre. U2 profitera de sa présence dans ce coin du continent pour retourner à Chicago, Boston, New York et Philadelphie, des villes où le quatuor se produit déjà au mois de mai. À guichets fermés, bien sûr.

Ce n'est qu'après avoir zigzagué dans tous les coins des États-Unis que le groupe viendra à Ottawa (le 25 novembre) et à Montréal, le lendemain. L'itinéraire dévoilé hier ne prévoit qu'un seul concert au Centre Bell, mais aucun spectacle ne figurant à l'horaire du groupe entre le 27 novembre et le 7 décembre, il n'est pas interdit de croire qu'un deuxième s'ajoutera. Rien ne confirme cette hypothèse pour le moment, sinon les habitudes passées du groupe.

En effet, Bono, The Edge, Adam Clayton et Larry Mullen Jr avaient donné trois concerts au Centre Molson lors de la tournée *Elevation*, en 2001. Après deux soirs en mai, le groupe était revenu pour une représentation supplémentaire en octobre. Un seul concert avait eu lieu à Montréal lors de la tournée *Pop Mart*, mais U2 s'était arrêté deux fois chez nous lors de la tournée *Zoo TV* en 1992 — en mars au Forum et à la fin du mois d'août au Stade olympique.

### Ottawa à cause du PM ?

Fait inusité, il semble qu'un coup de fil du premier ministre du Canada ait influé sur la décision de programmer un concert au Corel Centre d'Ottawa. Très actif au plan politique depuis plusieurs années — il milite activement en faveur de l'annulation de la dette des pays du tiers-monde —, Bono a tissé des liens avec Paul Martin du temps où ce dernier était ministre des Finances au sein du cabinet Chrétien.

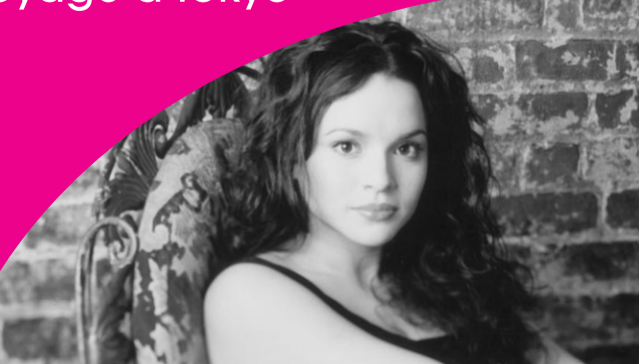
Il appert que Bono a téléphoné à Paul Martin le mois dernier, juste avant qu'une station de radio de la région d'Ottawa ne commence à faire du lobbying auprès du premier ministre afin qu'il convainque U2 d'ajouter cette ville à son calendrier de tournée.

➤ Voir U2 en page 2

### CONCOURS

Écoutez **Espace musique** et gagnez un voyage à Tokyo pour aller voir **Norah Jones** en concert.

Pour participer, suivez l'émission du retour à la maison animée par Claude Saucier du lundi au vendredi dès 15 h et répondez à la question posée à 16 h 45 et 17 h 25, sur le bulletin de participation publié dans *La Presse*.



Postez ce bulletin de participation avant le vendredi 18 mars à minuit à :

Concours « Norah Jones à Tokyo », C. P. 11424, succ. Centre-Ville Montréal (Québec) H3C 5V1

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Province : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Tél. domicile : ( ) \_\_\_\_\_ Tél. travail : ( ) \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Réponse : \_\_\_\_\_

Date à laquelle la question a été posée : \_\_\_\_\_

Concours réservé aux 18 ans et plus. Le prix consiste en un voyage au Japon du 15 au 23 avril 2005 et comprend : deux billets Montréal-Tokyo aller-retour en cabine Tempo d'Air France, l'hôtel en occupation double, deux billets pour le concert de Norah Jones au Tokyo International Forum et 1000 \$ d'argent de poche. Dates du voyage assujetties à la disponibilité. Certaines conditions s'appliquent. Aucun équivalent en argent. Règlement complet à Radio-Canada et sur [www.radio-canada.ca/radio](http://www.radio-canada.ca/radio).

Je suis intéressé(e) à recevoir de la documentation de Radio-Canada.

# ARTS ET SPECTACLES

## Cinq questions à... Brigitte Paquette, comédienne



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE ©  
Brigitte Paquette avec sa covedette  
des Ex, Noémie Yelle.

Dans la comédie romantique *Les Ex*, qui a débuté samedi dernier à Séries+, Brigitte Paquette se glisse dans la peau d'un personnage pétillant, affranchi et qui assume pleinement sa sexualité.

**Q Parlez-nous de Brigitte, votre personnage dans *Les Ex* ?**

R Elle est reporter télé. C'est une femme moderne, très superficielle, ce qui s'avère assez curieux pour un journaliste. C'est une séductrice; sa façon d'entrer en contact avec les gens, c'est par la séduction. Elle ne connaît d'autre chemin que celui-là, que ce soit avec un enfant, une personne âgée, un homme, une femme... Pourtant, c'est une fille qui ne donne rien d'elle-même. Elle n'est pas capable d'aller en profondeur. Elle n'est passionnée que par elle-même. Même si elle adore sa fille Karine (Noémie Yelle), elle ne sera jamais une mère adéquate. De toute façon, elle s'intéresse aux autres seulement quand cela la sert.

**Q Brigitte ressemble beaucoup au personnage de Samantha dans *Sex and the City*. Qu'en pensez-vous ?**

R Je n'ai jamais regardé cette série, mais c'est vrai que Brigitte est carrément moderne. Elle n'a pas peur d'afficher qui elle est, dans la mesure où elle présente une image d'elle-même qui demeure légère et pas trop profonde. Elle ne se livre personnellement qu'à Alex (Patrick Labbé). Elle va lui faire quelques confidences. Elle ne s'ouvre pas à n'importe qui, elle aime parler d'elle, mais quand ça reste des sujets anodins. Je ne pense pas qu'elle puisse porter un regard intérieur sur sa personnalité, elle ne donne pas dans l'autoanalyse. C'est une fille d'action, qui n'est vraiment pas angoissée.

**Q Avez-vous apprécié participer à une comédie, un genre dans lequel on ne vous jamais vue ?**

R J'en ai fait beaucoup au théâtre, mais jamais à la télé. C'est un tel plaisir; c'est un

autre univers. Je ne suis pas obligée de creuser dans la souffrance. Qu'on dise ce qu'on voudra, c'est difficile de toujours jouer dans des drames. *Les Ex*, ça me permettait d'avoir quatre ans et quart! On s'est vraiment amusé. Ce n'est pas donné à chaque production de réunir un groupe de gens qui s'entendent aussi bien. À la limite, la série pourrait ne pas marcher, et ça demeure un très beau cadeau. C'est une expérience qui m'a tellement nourrie.

**Q La peur de vieillir est un thème récurrent à la télé en ce moment, qu'on pense à votre personnage ou à celui interprété par Sylvie Léonard dans *Vice caché*. Pourquoi se retrouve-t-il dans l'air du temps ?**

R On vit à l'ère de la beauté. Je pense aux adolescentes maintenant. À cet âge-là, on n'est pas tellement confiant, on se construit. Aujourd'hui, on est bombardé d'images de « pé-

tards » dans les clips ou dans la publicité. Si on n'est pas conforme à cette image, comment fait-on pour vieillir sereinement? Il faut être très solide, et il faut être encadré. Cette pression sociale a aussi des répercussions sur les femmes plus âgées. Même les hommes commencent à vivre ça.

**Q Trouvez-vous qu'il y a encore des beaux rôles pour les actrices qui vieillissent ?**

R Oui, mais pas suffisamment. L'univers mâle intéresse encore plus, mais pas tellement celui des femmes. Il y a beaucoup d'hommes dans des positions de pouvoir, et on écrit pour les hommes. En ce moment, je pense qu'il y a énormément de talent qui arrive. Il ne faut pas s'asseoir sur ses lauriers et penser qu'il n'y a plus de distorsion entre le nombre de rôles pour les gars et les filles. Mais oui, il y a des beaux personnages pour les femmes.

Frédéric Boudreault  
Le Soleil

# Hein, la télévision, c'est arrangé?



LOUISE COUSINEAU  
TÉLÉVISION

Quand je pense au pauvre avocat de Radio-Canada qui s'est longuement penché sur le cas des trois plaignards d'*Occupation double*. S'il s'est ennuyé autant que moi, je le plains. Cette hésitation de Radio-Canada donnait à penser qu'on allait tomber sur des révélations-chocs des recalés de la télé-réalité.

Au lieu de cela, on a vu deux filles et un garçon qui ne savent pas encore que la télévision, c'est arrangé. *Tout le monde en parle* a ouvert dimanche avec cette «révélation». Ces gens-là, qui sont majeurs et vaccinés, n'avaient aucune idée qu'ils étaient les pions d'un scénario bien huilé et que leur «célébrité», même passagère, pouvait leur nuire. Pourtant, ils savaient qu'ils seraient observés 24 heures sur 24 par des caméras dans leur simili-château. Mais ils voulaient devenir célèbres.

Un point intéressant, toutefois, dans toute cette niaiserie: une des participantes est vraiment tombée amoureuse d'un des candidats. Le problème, c'est que le coup de foudre est arrivé trop vite et qu'il ne concordait pas avec le plan de match de l'émission qui doit attendre à la finale pour nous révéler quel est le couple idéal. Celui qui gagnera le «château» et le reste du gros lot.

Le fait d'être tombés amoureux trop vite a rendu le couple inintéressant pour l'émission. Dont le but, bien sûr, est de former un couple, mais encore plus d'attirer de gros auditoires. Bonne nouvelle: le couple tient encore après deux ans.

Je me demandais pourquoi les trois recalés avaient décidé d'aller



PHOTO FOURNIE PAR RADIO-CANADA

Trois recalés d'*Occupation double* ont participé dimanche dernier à *Tout le monde en parle*. En général, leurs «révélations» n'avaient rien de très «choc».

chez Guy A. Lepage. C'est Dany Turcotte qui a donné la réponse, sous forme de question. «Coudon, est-ce que vous vous ennuyez à ce point des caméras?»

Voilà qui n'empêchera pas des centaines de candidats de se présenter au prochain casting de l'émission.

Parlant de tricherie, j'ai regardé les *Victoires de la musique* samedi soir à TV5. Un show pas mal plus festif que la plate *Nuit des César* la semaine précédente, mais qui a duré près de cinq heures. Sont faits forts, ces Français.

Le problème a été l'interprétation de certaines chansons. Nommée la meilleure des 20 dernières années,

*Foule sentimentale* a été interprétée par son auteur Alain Souchon, flanqué de Laurent Voulzy.

Michel Drucker nous avait prévenu que les interprétations seraient en direct. D'habitude, la télé française a recours au *playback*, ou au *lip synch* comme on dit chez nous.

La voix de Souchon s'est cassée à plusieurs reprises, nous faisant regretter l'enregistrement. Quant à Henri Salvador, qui a écopé d'un succès de Sacha Distel, il a été applaudi pour l'effort et parce qu'on l'aime quand même.

Trichez donc, c'est meilleur pour les oreilles.

## Le succès d'un flop ?

Je connais plein de gens qui s'apprêtaient à regarder hier soir le deuxième épisode de *Félix Leclerc*. Juste pour voir jusqu'où on peut descendre dans le ridicule. Justement, c'était l'épisode des fantômes qui sortent du fleuve.

Fortes de la critique terrible du directeur des programmes de Radio-Canada, Mario Clément, les émissions de dimanche soir n'ont pas lésiné sur le cas Félix. Laflaque

avait invité l'humoriste Réal Béliand à imiter Daniel Lavoie, et le résultat a été plutôt drôle, même si la perruque rappelait plus Charlebois.

À *Tout le monde en parle*, Francis Leclerc a proposé un extrait de dialogues où on entend son père fictif parler le moins normalement du monde. C'est là que les spectateurs qui avaient raté le premier épisode ont décidé de regarder le deuxième. Juste pour voir si l'horrible tient le cap.

Pourrait-on assister à un flop qui se transforme en succès? C'est ce que vous saurez demain lors de la publication des sondages.

## Le maire de Huntingdon pressenti pour coanimer le *Grand Journal* de TQS

HUNTINGDON  
suite de la page 1

En décembre, l'émission *Enjeux* de Radio-Canada lui avait d'ailleurs consacré un reportage et se demandait si tout le brouhaha à propos du couvre-feu allait déboucher sur une carrière médiatique pour le maire Gendron.

Il semble bien que oui. Lundi prochain, Stéphane Gendron amorce sa carrière radiophonique au 98,5 FM. Tous les soirs de semaine, entre 18 h et 19 h 30, il animera une émission d'affaires publiques branchée sur l'actualité.

## Zone libre : les pétitions circulent

Plusieurs pétitions circulent pour sauver *Zone libre* de la disparition, dont une qui a été initiée par Amnistie internationale et l'autre, par le sénateur Jean Lapointe, qui dit ne jamais rater cette émission. Dans sa pétition, Jean Lapointe «incite les décideurs de la SRC à revoir cette décision et à donner à *Zone libre* toute la place qu'elle mérite». «N'est-il pas du mandat premier de la société d'État d'informer sa population?» demande Jean Lapointe.

Les députés du caucus du Bloc québécois ont uni leur voix à celle du sénateur Lapointe en signant la pétition et en l'envoyant au pdg de Radio-Canada, Robert Rabinovitch, de même qu'au vice-président de la télévision française, Daniel Gourde.

En entrevue vendredi à l'émission *Il va y avoir du sport* de Marie-France Bazzo, diffusée à Télé-Québec, l'animateur de *Zone libre*, Jean-François Lépine, a confié que «ce n'est pas fini. Je ne suis pas sûr que ce soit fini (pour *Zone libre*). Ce n'est pas une décision qui a été facile à accepter pour nous». En début d'émission, Marie-

France Bazzo a demandé à Jean-François Lépine ce qu'il pensait des émissions comme *Délect. Inc.* ou *Tout le monde en parle*, qui ont empiété sur *Le Téléjournal* et forcé son déplacement. Réponse du journaliste: «Il y a une tentative de remplace l'information par du divertissement. Parce qu'on est obsédés par les revenus publicitaires. Il y a ce danger-là. Et moi, je dis: arrêtons ça, ne faisons pas ça, n'ayons pas cette tentation-là.»

Le conseil d'administration de Radio-Canada se réunira à Toronto la semaine prochaine. On imagine que le sujet de *Zone libre* reviendra sur la table.

## Vice caché sous le million

La série *Vice caché* de TVA est tombée sous la barrière psychologique du million jeudi dernier. Cote d'écoute: 982 000 fidèles. Juste avant, *Le Coeur a ses raisons* s'est maintenu à 1 278 000 téléspectateurs. À Radio-Canada, l'avant-dernier épisode de *Grande Ourse* a été suivi par 670 000 personnes. La finale a lieu jeudi et l'énigme des poupées tueuses et du Projet Istanbul sera enfin dénouée. À TQS, *S.O.S. Beauté* a obtenu un auditoire de 516 000 téléspectateurs.

## U2 à Montréal fin novembre

U2  
suite de la page 1

En rappelant le chanteur, Paul Martin l'aurait mis au parfum de la campagne visant à faire venir U2 à

Ottawa. «Une autre promesse faite, une autre promesse tenue», a blagué la porte-parole du premier ministre, Melanie Gruer, faisant un clin d'oeil au slogan accompagnant le dernier budget fédéral.

L'un des producteurs de la tournée du groupe, Arthur Fogel, a dit espérer que tous les problèmes survenus lors de la prévente des billets pour la première partie de la tournée auront été réglés. Le mois dernier, Larry Mullen Jr a profité du gala de Grammy pour s'excuser publiquement auprès des fans de U2 qui n'ont pu se procurer des billets

même s'ils bénéficiaient, en principe, d'un accès privilégié en raison de leur appartenance à un fan club.

Dans un tout autre ordre d'idée, signalons que Bono fera partie des chanteurs célèbres qui participeront à un album de duo soulignant les 80 ans de B.B. King. Le légendaire guitariste, avec qui U2 a collaboré en 1989 pour la chanson

*When Love Comes to Town*, passera dans le camp des octogénaires le 16 septembre prochain. Sting, Elton John et Van Morrison devraient aussi apparaître sur l'album à paraître plus tard cette année. Un musée consacré au roi du blues doit aussi être construit au Mississippi, où le guitariste est né. Avec la Presse Canadienne

# ARTS ET SPECTACLES

ESTELLE CLARETON

## La liberté de créer

STÉPHANIE BRODY  
COLLABORATION SPÉCIALE

À l'Agora de la danse, cette semaine, la chorégraphe Estelle Clareton et le peintre-illustrateur Lino présentent *Messieurs, Dame*, le fruit de leur toute première collaboration. Un processus de création qui s'est déroulé dans le plaisir, la liberté et la communion de pensée.

Les oeuvres de Clareton — *Juliette, C'est à 30 ans que quoi déjà ?*, *De Julia à Émile, 1949* — se situent entre rêve et réalité et s'abreuvent aux souvenirs des êtres qui lui sont chers. Ainsi naissent des univers très personnels, peuplés de personnages en demi-teintes, extrêmement attachants. Cependant, depuis *Monsieur*, un solo créé en 2003, cette ex-danseuse d'O Vertigo s'éloigne de plus en plus de la théâtralité pour tendre vers l'abstraction. Et c'est cette même évolution, cette même quête de pureté, que Clareton a décelée dans les toiles de Lino.

La chorégraphe a confié la scénographie de *Messieurs, Dame* à Lino et l'a invité à partager son espace et celui de ses danseurs pendant trois semaines. « Je voulais qu'il puisse créer le décor au fur et à mesure que la chorégraphie se



PHOTO FOURNIE PAR CAROL EVENO

Estelle Clareton a créé *Messieurs, Dame* dans le plaisir et la liberté.

construisait », explique Clareton. Il faut dire que, pour créer *Messieurs*, qui est en fait une vidéo de 30 minutes pour 13 interprètes masculins, et *Dame*, un solo pour danseuse, Clareton a décroché une bourse de recherche et de création. Cet argent lui donnera accès à près d'un mois de résidence à

l'Espace Tangente. Un moment de répit au cours duquel elle aura tout le loisir d'explorer de nouvelles avenues de création, d'aller au bout de ses désirs, avec le droit à l'erreur.

Clareton et ses 13 danseurs, des amis provenant de tous les milieux — danse classique, contem-

poraine, théâtre et cirque — investissent le petit studio de Tangente. « Ces gars-là me fascinent depuis toujours. Alors comme j'avais de l'argent, ben... j'ai appelé tout le monde ! » confie-t-elle en éclatant de rire. Et c'est dans un espace tout blanc, agrémenté de huit immenses panneaux de huit pieds par 16 pieds imaginés par Lino, que Clareton explore l'univers masculin. « Avec *Monsieur*, je suis entrée dans l'intimité d'un homme. Ici, je voulais explorer l'idée du groupe. Je vous dirais même que ma première idée a été de travailler à partir des règles du rugby ! » Mais voilà, tel un cadavre exquis, Clareton voit apparaître des images d'oiseaux sur les panneaux de Lino et voilà qu'elle imagine ses hommes en oisillons, attendant que leur mère vienne leur donner la becquée. Les images d'envol deviendront peu à peu des références à la mort... À son tour, Lino, inspiré par un texte que Clareton emmène en studio, noircit ses tableaux de mots qu'il effacera ensuite pour ne laisser que les images qu'ils lui ont inspirées.

« On a *flyé* comme ça pendant trois semaines ! se souvient Clareton. On a filmé quatre heures par jour, cinq jours par semaine et je me suis retrouvée avec 25 heures d'images ! » Des images que Clareton, la cinéaste novice, a eu le bonheur de monter elle-même, en solitaire, sur son petit portable, à l'ombre des cafés et des monuments de Paris où elle s'est posée quelques jours, histoire de prendre des vacances. « Ça faisait

longtemps que j'avais envie de faire du montage vidéo et j'ai vraiment *trippé*. De me retrouver comme ça, à devoir trouver le fil parmi des sujets d'exploration aussi disparates, ça m'a passionnée. Ma seule ligne directrice, c'était ce que je trouvais beau ! J'étais parfaitement libre ! »

C'est aussi à Paris qu'elle se gave de biographies de femmes célèbres, de Romy Schneider à Simone Veil, en préparation pour *Dame*, la contrepartie de *Messieurs*. « J'avais besoin de modèles, de guides, explique Clareton, parce que *Dame*, c'est une pièce en neuf tableaux sur un personnage qui cherche la femme en elle. Elle se découvre ainsi unique et multiple à la fois. (...) C'est aussi une réflexion sur le fait de vieillir. Alors il est beaucoup question de robes qui tombent comme des peaux que l'on abandonne, des couches laissées derrière soi. »

Clareton, qui a récemment délaissé son rôle de danseuse, a confié *Dame* à Anne Plamondon, dont on a découvert la polyvalence et la beauté dans les créations hybrides de Victor Quijada. « C'est une danseuse magnifique, et une virtuose avec ça ! »

Une expérience de création comme *Messieurs, Dame*, avec autant de liberté et de complicité, ça n'arrive que quelques fois dans une vie de créateur. Avec une chorégraphe comme Estelle Clareton, parions que ce bonheur sera contagieux.

MESSIEURS, DAME de Création Caféine, jusqu'au 12 mars à l'Agora de la danse.

**Ce soir dès 19h**

## SOIRÉE MUSIQUE



**19 h**  
TRAFIC.MUSIQUE  
Hommage à  
Henri Salvador



**21 h**  
ACOUSTIC  
Les voix suaves de  
Dee Dee Bridgewater  
et Arielle Dombasle



**22 h**  
ESPACE FRANCOPHONE  
L'univers poétique  
de Fabiola Toupin



**23 h**  
ACOUSTIC  
Marianne Faithfull,  
au-delà des modes

# TV5

## À VOUS LE MONDE

WWW.TV5.CA



ET



PRÉSENTENT

# CASTING

À l'école de la vie!

## CE SOIR, 19 H



**Maude, responsable de la mort de sa sœur ?**

LA PRESSE




# TQS

Un réseau  

casting.tqs.ca

ARTS ET SPECTACLES

# Le Cirque Éloize vise haut à Paris

MICHEL DOLBEC  
PRESSE CANADIENNE

PARIS — Plus d'un an après y avoir fait des débuts spectaculaires, le cirque Éloize est de retour à Paris, avec la ferme intention de s'installer durablement dans le paysage français.

Le cirque québécois présente à compter de ce soir son spectacle *Nomade* aux Folies Bergère, une salle mythique de 1400 places. La « première », à laquelle sont attendus des centaines d'invités, s'annonce prestigieuse. Elle marquera surtout un tournant important dans la stratégie française d'Éloize.

« On vise le long terme », expliquait hier la cofondatrice du cirque, Julie Hamelin, à quelques heures de la générale.

Fondé aux Îles-de-la-Madeleine il y a une dizaine d'années, Éloize tourne en France depuis six ans. Jusqu'à l'année dernière, cependant, la troupe avait prudemment évité Paris.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE ©

Le Cirque Éloize est aux Folies Bergère de Paris à partir de ce soir.

« C'est une ville difficile, où la tradition du cirque est très forte, souligne Julie Hamelin. Nous pensions percer avec *Nomade*, mais nous attendions la bonne occasion. »

Celle-ci s'est présentée en 2003 lorsque la mairie de Paris a invité les Québécois à se produire sur la pelouse de Reuilly, aux limites du Bois de Vincennes. Le spectacle a rapidement

pris des allures d'événement dans le monde exigeant du cirque français. Porté par le bouche-à-oreille et une critique enthousiaste, *Nomade* a aisément conquis Paris. Dès lors, les producteurs français se sont bousculés à la porte d'Éloize, qui avait jusque-là « autoproduit » ses spectacles.

Aujourd'hui, le cirque québécois s'est trouvé un bon producteur (C2B Productions) et voit s'ouvrir devant lui de nouvelles perspectives, avec une tournée d'une dizaine de grandes villes de province l'automne prochain et la création, un an plus tard, de son spectacle *Rain*.

À Paris, la critique s'annonce aussi enthousiaste que l'année dernière. Il y a quelques jours, *Télérama* a tonné le ton. « Sur fond lunaire, 18 artistes — acrobates, musiciens, chanteurs — racontent l'amour, la fête et les traditions populaires, servis par l'écriture chaleureuse, sensible et esthétique du metteur en scène italien Daniele Finzi Pasca. Deux heures de pur bonheur », a écrit l'influent magazine.

# Ang Li: le piano-machine

CLAUDE GINGRAS

Invitée aux récitals du samedi soir à la Maison des Jeunesses Musicales du Canada, la jeune pianiste sino-canadienne Ang Li, grand prix du Concours OSM en 2003, aura appris, malgré elle, que cette « opportunité » (pour reprendre le joli français de nos JM) de se produire en public comportait quelques imprévus peut-être plus formateurs encore.

Selon la présentatrice Catherine Perrin, la visiteuse avait hâte de jouer sur un « intime » Bösendorfer, elle qui, étudiante à New York, ne fréquente que le Steinway. Or, chez les JM, elle est tombée sur un piano dont la pédale « forte » faisait un bruit audible jusqu'à l'arrière de la petite salle. Comme il n'y avait pas d'entracte, il fut impossible de remédier à cette situation pour le moins étrange.

Par ailleurs, M<sup>lle</sup> Li a certainement été déçue (comme nous) de constater que son nom n'avait attiré qu'une cinquantaine de personnes, indisposée aussi (comme nous) par l'atmosphère moite de la salle extrêmement mal aérée.

Au concert des lauréats OSM (où elle était seule à jouer !), Ang Li avait livré un très impressionnant *Premier* de Brahms. L'encadrement de samedi dernier rendait difficile l'appréciation d'une prestation

qui fut quand même fort respectable. D'accord, la jeune fille joue à peu près tout de la même manière: la manière piano-machine. L'ensemble reste quand même étonnant de la part d'une pianiste qui, ne l'oublions pas, n'a que 19 ans. Il faut reconnaître, en effet, l'extraordinaire solidité de la technique, la clarté du discours, la richesse de la sonorité. Et encore: le sérieux de l'approche et l'absence de nervosité. Le reste viendra avec l'âge.

ANG LI, pianiste. Samedi soir, Maison des JMC. Oeuvres de Haydn, Granados, Morel, Debussy et Liszt.

## SPECTACLES

### CINÉMAS INDÉPENDANTS

**5 X 2 (CINQ FOIS DEUX)**  
Beaubien : 15h30, 19h15, 21h30.  
Ex-Centris — salle Cassavetes : 15h, 17h05, 19h10, 21h15.

**ADELA MI AMOR**  
Cinéma du Parc (3) : 19h.

**ARBRE AUX BRANCHES COUPÉES (L')** précédé de **APRÈS LE DÉLUGE**  
Ex-Centris — salle Parallèle : 17h45, 21h25.

**CE QU'IL RESTE DE NOUS**  
Cinéma Beaubien : 17h30.

**DANIEL ET LES SUPERDOGS**  
Beaubien : 11h15, 15h15, 17h15.

**INSIDE DEEP THROAT**  
Cinéma du Parc (1) : 14h, 15h50, 17h40, 19h30, 21h20.

**LA MALA EDUCACION (LA MAUVAISE ÉDUCATION)**  
Ex-Centris — salle Fellini : 15h15, 17h20, 21h30.

**LES TORTUES VOLENT AUSSI (LAKPOSHTHA HÂM PARVAZ MIKONAND)**  
Ex-Centris — salle Parallèle : 14h05, 16h, 19h25.

**LES TRIPLETTES DE BELLEVILLE**  
Cinéma Beaubien : 19h.

**MALABAR PRINCESS**  
Cinéma Beaubien : 11h50, 13h40.

**MAMAN LAST CALL**  
Beaubien : 13h15, 19h15, 21h15.

**NAZI GOLD**  
Cinéma du Parc (3) : 17h.

**SIDEWAYS**  
Cinéma du Parc (2) : 21h05.

**THE ASSASSINATION OF RICHARD NIXON (L'ASSASSINAT DE RICHARD NIXON)**  
Ex-Centris — salle Fellini : 19h30.

**THOUSAND CLOUDS**  
Cinéma du Parc (3) : 21h.

**TURTLES CAN FLY**  
Cinéma du Parc (2) : 13h15, 15h10, 17h15, 19h10.

**VIPÈRE AU POING**  
Cinéma Beaubien : 13h10, 15h20, 21h15.

## En réanimation

T0c	15 17 24 45	Macaroni tout garni	Ramdam	Cultivé et bien élevé	Méchant contraste!	National Geographic	24 heures chrono		L'Amérique française	La Seconde Guerre mondiale en couleurs	Méchant contraste!	8 8		
	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	21 h 52	22 h 00	22 h 30	23 h 00	VD VDO

## voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

THÉRÈSE PARIEN  
COLLABORATION SPÉCIALE

**19H30 17**  
**MÉCHANT CONTRASTE!**

Après 40 ans de féminisme au Québec, où en est-on? En prime: les produits vitaminés de Suzanne Tremblay.

**20H00 10**  
**HISTOIRES DE FILLES**  
La visite à Montréal de Dolorès (Nicole Leblanc), mère de Roch et Gerry, provoque des remous...

**20H00 2**  
**PROVIDENCE**  
Des surprises attendent Pierre à son retour de vacances. Charles-Éric a raison de se méfier de la patronne de sa blonde...

**20H00 MMAX**  
**POURQUOI LES CHANTEURS FONT-ILS CRAQUER LES FEMMES?**

Pourquoi les filles craquent-elles pour Roch Voisine, Garou, Éric Lapointe, Mario Pelchat et d'autres? Un psychanalyste, un sexologue, une metteuse en scène et des admiratrices enflammées tentent de répondre!

**21H00 2**  
**ENJEUX**  
Ralph Gilles, un Haïtien de Montréal, est l'un des responsables de la relance chez Chrysler. Il crée des bolides uniques qui font tourner les têtes.

**22H00 22**  
**BLIND JUSTICE**  
Nouveauté: un détective de New York qui a perdu la vue au cours d'une opération policière décide de poursuivre son boulot avec son chien guide plutôt que de prendre sa retraite.

**23H00 TV5**  
**ACOUSTIC**  
Une émission spéciale du 8 mars bâtie autour de six femmes des cinq continents: Dee Dee Bridgewater, Arielle Dombasle, Anggun, Sapho, Angélique Ionatos et Bebel Gilberto.

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO			
<b>SRC</b>	2 9 13	Le Téléjournal (17:30)	L'union fait la force	Virginie	La Facture / TVQ; fraude Internet	Providence		Enjeux / Les Tentatives de suicide à Matimekosh		Le Téléjournal/Le Point		C'est dans l'air!		4	4			
<b>TVA</b>	4 7 8 10	Le TVA 18 heures	Vingt et un	Qui perd gagne		Histoires de filles	Km/h	Caméra Café	Juste pour rire hors série	Le TVA	Devine qui vient ce soir	Michel Jasmin (23:17)		7	7			
<b>TQC</b>	15 17 24 45	Macaroni tout garni	Ramdam	Cultivé et bien élevé	Méchant Contraste!	National Geographic / À l'affût des grands fauves		24 heures chrono	L'Amérique française (21:50)	Les Grands Documentaires / Seconde Guerre mondiale...		Méchant Contraste!	La Période de questions	8	8			
<b>TOS</b>	16 30 35	Le Grand Journal (16:30)	Flash / Michel Louvain	Casting... à l'école de la vie	Faut le voir pour le croire	PRIORITY ABSOLUE (6) avec Patrick Muldoon, Roy Scheider				Le Grand Journal		110%	Paris érotique	5	5			
<b>CTV</b>	12 8	News		Access H. eTalk Daily	eTalk Daily	American Idol		The Amazing Race		Law & Order:SVU		CTV News	News	11	11			
<b>CBC</b>	6	Canada Now		This Hour...	Coronation...	Harry: The Mysterious Prince		This is Wonderland		The National		The National	... (23:25)	13	13			
<b>ABC</b>	22	Simpsons	ABC News	The Insider	Who Wants...	My Wife & Kids	George Lopez	According to Jim		Blind Justice / Début		King of the Hill	Nightline	22	22			
<b>CBS</b>	3	News		CBS News	E.T.	NCIS		The Amazing Race 7		Judging Amy		News	Late... (23:35)	21	21			
<b>NBC</b>	5	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Will & Grace		Will & Grace	Committed	Law & Order:SVU			Tonight (23:35)	18	23			
<b>PBS</b>	33 57	The Newshour		BBC News	Lumberjack Sky Pilot			An Evening with Wood's Tea Company		Vital Signs		Bus. Report	Travis...	43	64			
<b>A&amp;E</b>		City Confidential / Greensboro		American Justice		Cold Case Files				Dog the Bounty Hunter		Crossing Jordan		73	39			
<b>ARTV</b>		Un air de...	Bouscotte	GROSSE FATIGUE (4) avec M. Blanc, C. Bouquet			Le FIFA...	Pierre Ayot...	Relais...	L'Ombre de l'épervier		Quelle famille!		31	31			
<b>BRAV</b>		Videos	Seeing Things	Legends of Rock n' Roll			I WANNA HOLD YOUR HAND (5) avec Nancy Allen			Law & Order				72	34			
<b>CD</b>		...pour rire	Samedi de rire	Biographies / Louise Portal	Erreurs de génie			Cannibales / Les Os...	Autopsie / Pièges à touristes			Excès de stars			20	20		
<b>CS</b>		Entre l'arbre et l'école		Capharnaüm	UQAR	Technologie	Prog. ALI	Prévention des toxicomanies			Gilles Houde	Maternelle	Le Monde des affaires			47	26	
<b>DISC</b>		Super Ships / American Queen		Daily Planet	How it's Made			American Chopper			American Hotrod			Daily Planet			37	37
<b>EV</b>		Évasion...	Casse-cou	...les fous	Zone limite	...la France	Julie...	Bain de soleil			Évasion...	...pratique	Les Routes oubliées			23	51	
<b>FC</b>		That's so...	...Stevens	Brotherly...	Radio Free...	Boy Meets...	Radio Free...	GREMLINS (4) avec Zach Galligan, Phoebe Cates / ... (22:46)			My So-Called Life				67			
<b>FOX</b>		Malcolm...	That '70s	Friends	Seinfeld	American Idol		House		Gilmore Girls		The Starlet		36	46			
<b>GBL-Q</b>		Global News	National	Train 48	E.T.	Will & Grace				Judging Amy		Global News	Sports	3	3			
<b>HI</b>		Le Clan Campbell		Origines / André Rapin...		Ça leur apprendra (2/6)	JAG			DÉSIRÉE (4) avec Marlon Brando, Jean Simmons				25	53			
<b>HIST</b>		Great Train / Challenges...		JAG		Speed Machines		Crime Stories		Battle at the 38th Parallel			JAG		49	47		
<b>LIFE</b>		Zoo Diaries	Dogs, Jobs	Holmes...	Real Renos	Extra	Matchmaker	Crash Test Mommy		English...	Med...	Sex Toys...	Matchmaker		71	29		
<b>MMAX</b>		...nos idoles	Michael Jackson	Juke-box...	Top DVD	Musicographie		Génération 80: 1984			Les Idoles...	Michael Jackson	Musicographie			32	48	
<b>MP</b>		Top5M+...	Top5M+...	...le monde?	M. Net	Décompte...	VJ Rebecca		TopRockdebabu	Crampe...	Babu à planche		Le Mike...		30	30		
<b>MTL</b>		Terra Speranza		The Insider	Will & Grace	Navy NCIS		In Montreal	...Vietnam	Blind Justice			Montreali...	Late... (23:35)	14	14		
<b>NW</b>		BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News: The Hour		The National		Rough Cuts			CBC News: The Hour			48	25	
<b>RDI</b>		Le Journal	Capital Actions	Le Monde	La Part...	Attentats suicides au féminin		Le Téléjournal/Le Point		La Part...	Le Monde	Le Téléjournal/Le Point			19	19		
<b>RDS</b>		Sports 30...	Sports 30		Hors-jeu	Billard: coupe Mosconi		Séries mondiales de poker		Sports 30		Qc Courses	La Série...	33	33			
<b>S+</b>		Le Caméléon		Espionnes à talons		Pour la cause		Le Protecteur		Coroner Da Vinci		Sans laisser de trace			24	52		
<b>SHOW</b>		Doc		Da Vinci's Inquest		Cold Squad		Human Cargo		Rescue me		CSI: Crime Scene Investigation			40	40		
<b>SPA</b>		Star Trek: Voyager		Andromeda		Stargate SG-1		Mutant X		Jeremiah		They Came from Outer Space				32		
<b>SPN</b>		Sportsnetnews	Sacred Ride	Snapshots	NBA XL	NBA Basketball / Bobcats - Timberwolves				Sportsnetnews			Prime Time		38	38		
<b>TFO</b>		Amandine...	Volt	Panorama		L'art d'être parent		SAINT-CYR (4) avec Isabelle Huppert, Nina Meurisse			Panorama							
<b>TLC</b>		Clean Sweep		In a Fix		Overhaul'n'		Doublehaul'n'			Overhaul'n'				39	27		
<b>TSN</b>		Off the Record	Sportscentre	UEFA Soccer / Barcelona - Chelsea				UEFA Soccer / Manchester United - AC Milan			Sportscentre				28	28		
<b>TTF</b>		Atomic Betty	Les Tofou	Sourire...	6teen	Les Simpson	Futura	Les Simpson	Les Griffin	South Park	Henri, gang	Les Simpson	Futura		34	45		
<b>TV5</b>		Cible (17:55)	Journal FR2	Trafic.musique / Henri Salvador, Laurent Voulzy...				Acoustic			Espace...	Le Journal	Acoustic / Marianne Faithfull			15	15	
<b>TVO</b>		Lilly	Home...	Animal...	Great Rivers	Studio 2		Our Mutual Friend			National Geographic / Africa...			2nd Opinion	Studio 2	74	56	
<b>VIE</b>		Oui, je le veux!	Nicolas et...	LA MORT AU BOUT DU CHEMIN (6) avec John Stamos				...en toute confiance			Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	Pour la vie!	35	44		
<b>VOX</b>		Mosaïque	Clips hip hop	Vos droits			Ma maison	Louise à votre service			Génération...			...École	Ma maison	9	9	
<b>VRAK</b>		...vidanges	A+	Anormal	Il était une...	Les Frères Scott		Une grenade	...galaxie							16	16	
<b>YTV</b>		Spongebob	Being Ian	Martin...	Flat!	Dragon Ball	Inuyasha	...Hunters	Funpack	Guinevere...	Fries with that	Ready or not	My Family		44	18		
<b>Z</b>		Les Chroniques du paranormal		...Nerdz	La Patente	Tru Calling		Dead Zone			Monstres mécaniques			Les Chroniques du paranormal			26	54
		CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO		

# Carmina Burana au Centre Bell

## O fortuna

GUY MARCEAU  
COLLABORATION SPÉCIALE

Le chœur d'entrée *O Fortuna* du *Carmina Burana* de Carl Orff est aujourd'hui aussi connu que l'Ode à la joie de la Neuvième de Beethoven.

*Carmina Burana*, à l'origine une cantate scénique créée en Allemagne en 1937, est devenue, grâce au producteur Art Concerts, *Carmina Burana : Opéra extraordinaire* en 1995 dans une adaptation à la scène, telle une grande fresque théâtre-médiévale et musicale. Le mégaspectacle est de passage demain soir à Montréal, dirigé par le chef d'orchestre et metteur en scène munichois Walter Haupt, qui a bien connu Carl Orff.

Le jour de l'entrevue, Walter Haupt fête son 70<sup>e</sup> anniversaire. Mais c'est lorsqu'il n'était encore qu'un tout jeune musicien de 25 ans qu'il a fait la rencontre de Carl Orff. « C'était en 1960, à l'orchestre du Staatsoper Stuttgart. On devait

tes occasions d'échanger avec le compositeur sur l'interprétation de son *Carmina Burana*, sur le traitement orchestral et vocal de l'oeuvre. Bien qu'il ne l'ait jamais su de son vivant, Carl Orff a toujours voulu voir son oeuvre mise en scène, croit Walter Haupt.

Mais M. Haupt précise : « J'ai composé plusieurs musiques de ballet dans ma carrière et j'avais eu l'idée de faire un grand ballet avec son *Carmina Burana*. Sauf qu'Orff s'y opposait farouchement. Un théâtre musical, oui, mais pas un ballet ! » D'ailleurs, poursuit M. Haupt, Carl Orff avait renoncé à la logique théâtrale qui aurait soutenu le déroulement d'une action. Puisque, hormis tous les dialogues et conflits purement dramatiques, les textes lyriques médiévaux racontent, en une succession de pièces sans lien entre elles, différentes scènes de la vie et les contrastes de l'existence humaine : bonheur/malheur, amour/haine, vie/mort, etc. Et au milieu de textes sacrés

### Carmina Burana : Opéra extraordinaire a été présenté dans tous les grands pays depuis sa création en 1995.

pullulent les allusions profanes, avec scènes de débauche, de sexe et de perversion. Comment, alors, mettre tout ça en scène ?

« J'ai fait concevoir une immense structure, une grande tour de 15 mètres qui, pour moi, est un peu cette tour de Babel au centre de l'oeuvre, explique Walter Haupt.



PHOTO FOURNIE PAR BACI-DIONNE COMMUNICATIONS

Carmina Burana : Opéra extraordinaire mérite bien son nom.

Toute l'action frénétique s'y passe, sur plusieurs niveaux. La tour nous permet d'illustrer chacun des 25 tableaux où interviennent tous les personnages symbolisant les grands thèmes abordés dans les textes. Le spectacle débute et se termine aussi par l'embrasement de la roue de fortune, avec le fameux *O Fortuna*.

#### Succès planétaire

Depuis 1995, Walter Haupt se consacre à la direction de son *Carmina Burana : Opéra extraordinaire*, qui a été présenté dans tous les grands pays du monde, autant à l'extérieur que dans les grands amphithéâtres. Et les producteurs du spectacle ont mis toute la gomme : plus de 200 personnes sur scène,

dont trois solistes, 30 danseurs, 65 choristes et près de 300 costumes, des effets pyrotechniques et des éclairages évolutifs qui culminent sur une structure de 15 mètres... On comprend mieux l'Extraordinaire du titre. La première a eu lieu à Munich en 1995, pour commémorer le 100<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Carl Orff et, 10 ans plus tard, la dernière représentation en date aura lieu demain, au Centre Bell de Montréal.

En première partie, on a prévu un programme tout Verdi, avec de grands chœurs tirés des opéras du maître italien, dont le *Va, pensiero* de Nabucco, le chœur des gitans d'*Il Trovatore* et le chœur *Gloria all'Egitto* de *Aïda*. Le Choeur et l'Orchestre Métropolitain du Grand

Montréal seront sur scène, et les solistes et danseurs slaves suivent la production en tournée depuis ses débuts. Le spectacle dure une heure et des poussières ; or, quel est le coût d'un tel déploiement de moyens ? « Du montage au démontage, ça va chercher autour de 225 000 \$, précise Claudette Dionne, attachée aux productions de Toronto et de Montréal. Mais si l'on ajoute les frais de tournée, la conception de la mégastructure, l'orchestre, la fabrication et l'entretien des costumes, on s'approche plutôt des quelques millions... »

**CARMINA BURANA : OPÉRA EXTRAORDINAIRE, présenté au Centre Bell le mercredi 9 mars à 19 h 30. Infos : (514) 790-1245.**

Ce soir  
**21 h**  
**24 heures chrono**

Survivra-t-il à la torture ?



**19h30**  
**Méchant contraste!**

Où sont les féministes ?

Animation : Matthieu Dugal  
Réalisation-coordination : Erik Tremblay

Télé-Québec ça change de la télé

LE GUIDE DES SORTIES

LP[2]

Tous les jeudis dans  
**LA PRESSE**

EN PRIMEUR, CE SOIR...

ARTS SPECTACLES

Tous les jours dans  
**LA PRESSE**

TOUS LES SCÉNARIOS...

CINÉMA

Tous les samedis dans  
**LA PRESSE**

## De Stravinsky à... Stravinsky



Le festival « Montréal/Nouvelles Musiques » se termine cette semaine. Deux concerts ce soir : à 19 h, Pollack Hall de l'Université McGill, l'Ensemble Court-circuit, de Paris, dirigé par Denys Bouliane, dans Dalbavie, *De la Fuente*, Louie, Lanza et Klanac ; à 21 h 15, salle Pierre-Mercure, Esprit Orchestra, de Toronto, dir. Alex Pauk et Denys Bouliane, dans Pauk, Bouliane et Louie.

Demain, 19 h, Pierre-Mercure : l'Ensemble de la SMCQ, dir. Walter Boudreau et René Bosc, dans un programme varié comprenant principalement la version 1918-19 des *Noces* de Stravinsky, pour chœur, quatuor vocal, cymbalums, piano mécanique, harmonium et percussions. En fait, notre semaine comprend trois oeuvres de Stravinsky (voir plus loin).

Toujours à MNM, jeudi, 19 h, Pollack : concert final donné par l'Orchestre Symphonique de Montréal, dir. Pierre-André Valade, dans Pépin, Lesage, Dalbavie et le Concerto pour trombone de Pascal Dusapin avec Alain Trudel comme soliste.

D'autres événements sollicitent le public aux mêmes heures. Ainsi, ce soir, 20 h, Chapelle historique du Bon-Pasteur : récital de la violoniste française Gaëtane Prouvost, élève de Francescatti et de Galamian, avec Jean-Paul Sévilla au piano, dans Leclair, Pierné, Fauré et Poulenc.

Demain soir, 19 h 30, au Centre Bell : *Carmina Burana*, la populaire cantate profane de Carl Orff, dans une production européenne de tournée, à grand déploiement, avec 150 participants et 300 costumes. L'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal et le Choeur de l'OM seront dirigés par Walter Haupt, concepteur du spectacle, qui fut un ami de Orff.

À noter que l'OSM a déjà programmé *Carmina Burana* en version concert pour les 3 et 4 mai.

Demain soir également, 20 h, au Bon-Pasteur : récital Duparc-Fauré du baryton Marc Boucher.

Jeudi, ainsi que vendredi et samedi, 20 h, au Monument-National : *Gianni Schicchi*, farce de Puccini autour d'un faux testament, et *Le Rossignol*, conte de fées de Stravinsky, présentation du Studio d'opéra du Conservatoire dans une mise en scène de François Racine et sous la direction musicale de Louise-Andrée Baril. Également jeudi et vendredi, 11 h et 17 h 45, salle Tudor du magasin Ogilvy : les Musici et le claveciniste Réjean Poirier dans *L'Art de la fugue*, de Bach.

Samedi, 20 h, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts : première de cinq représentations de *Agrippina*, de Handel, présenté par l'Opéra de Montréal avec Lyne Fortin dans le rôle de l'ambitieuse et cruelle impératrice romaine.

Par ailleurs, c'est demain midi que l'OdM dévoile sa programmation 2005-06 — laquelle est déjà dévoilée puisqu'il s'agit de *La Clemenza di Tito*, *Norma*, *Aïda*, *L'Étoile* de Chabrier et un spectacle Stravinsky (*Oedipus-Rex/Symphonie de psaumes*).

Samedi également, 20 h, salle Claude-Champagne : l'Orchestre symphonique des Jeunes de Montréal, dir.

Louis Lavigneur, joue Enesco, Sibelius, la version 1947 du *Pétrouchka* de Stravinsky et le rare Concerto pour violon de Théodore Dubois, l'auteur des *Sept Paroles du Christ*. Soliste : Sonia Coppey.

### Le « Met »-radio

Samedi, 13 h, Radio-Canada, en direct du Metropolitan de New York : *Il Barbiere di Siviglia*, de Rossini, avec Franco Vassallo, Matthew Polenzani, Katarina Karnéus et Carlos Chausson. Dir. Maurizio Benini. À l'entracte local : jeu-questionnaire réunissant Ossama el Naggar, Céline Choiselat et Yves Lévesque.

## OSM: le n° 45

CLAUDE GINGRAS

Nouvelle silhouette dans les couloirs de l'OSM : Jean Frédérique, engagé comme « administrateur de la musique ». Le titre était précédemment détenu par Paul Fortin, maintenant « directeur des opérations artistiques », avec comme adjoint Jean Letarte, « coordonnateur du département artistique ».

Personne ne connaît Jean Frédérique. On dit qu'il travailla à la Délégation du Québec à New York et dans une agence de concert de la métropole américaine. Il serait aussi « spécialiste de la voix », chose dont l'OSM a sans doute un plus grand besoin que l'Opéra de Montréal.

Avec cette nomination, la liste du personnel administratif de l'OSM totalise 45 noms. Ainsi, on compte six personnes pour la seule « administration de la musique » — et cinq aux « communications — marketing ». Tout au haut de la liste, on trouve une « directrice générale », une « directrice générale adjointe » et une « adjointe ». Bientôt, sans doute, on lira « coadjointe » ou « assistante à l'adjointe ».

Réaction d'un musicien : « Tant de gens, c'est normal quand on a une directrice générale qui ne connaît rien en musique ! » Autre réaction : « Bientôt, ils seront plus nombreux dans les bureaux que sur la scène. »

Pas encore : le « gros spectacle » du nouveau chef Kent Nagano, *Éclairs sur l'Au-Delà...*, de Messiaen, les 5 et 6 avril, réunira 128 musiciens dont 10 percussionnistes, pour environ 65 minutes de musique (d'autres diront « de bruit »). Imaginons juste un instant ce que coûtera une telle opération.

ACTUEL  
LA NOUVELLE SOCIÉTÉ

ACTUEL  
SANTÉ

INFORMATION, PRÉVENTION, SOLUTION.

Le dimanche dans  
**LA PRESSE**

## ARTS ET SPECTACLES

# Plus d'un million de chansons découvertes sur un site québécois



ALAIN BRUNET

## CYBERCULTURE

En moins de cinq mois d'existence, soit depuis le 19 octobre 2004, plus d'un million de chansons ont été écoutées ou même découvertes sur le site [www.postedecoute.ca](http://www.postedecoute.ca), qui présente des enregistrements mis de l'avant par l'industrie québécoise de la musique.

Quatre cent quatre-vingts chansons tirées de 160 albums présentées sur [www.postedecoute.ca](http://www.postedecoute.ca) ont été ainsi écoutées chacune plus de 2000 fois par les consommateurs québécois.

Pendant que certains s'arrachent les cheveux à imaginer le modèle économique de la consommation musicale en ligne, d'autres font leurs choux gras avec les retombées promotionnelles de la musique sur Internet.

Au Québec, [postedecoute.ca](http://postedecoute.ca) en est l'illustration probante. Un sondage réalisé auprès de 1250 répondants par les gestionnaires du site révèle que leurs clients consomment plus de huit albums par année, dont plus de la moitié sont québécois. Cette masse de consommateurs se situe nettement au-dessus de la moyenne de deux albums par an. On apprendra qu'un répondant sur deux dit avoir acheté un disque après en avoir découvert les extraits sur [postedecoute.ca](http://postedecoute.ca).

Le site Internet appartient à l'entreprise de duplication d'enregistrements Disques RSB, qui contrôle 85 % des parts de marché québécois dans la fabrication des CD, DVD et autres SACD. Il y a un an, l'entrepr-

se de duplication faisait l'acquisition de [www.eworldmusic.com](http://www.eworldmusic.com). Des employeurs-clés de cette entreprise pionnière dans le domaine de la musique en ligne fondée par le visionnaire Olivier Trudeau ont alors été recrutés par Disques RSB pour créer un nouveau service nommé [www.postedecoute.ca](http://www.postedecoute.ca).

« Les meilleures idées de promotion de la musique sur le Net mises au point par [www.eworldmusic.com](http://www.eworldmusic.com) ont été reprises chez RSB. Ce qui fonctionnait particulièrement bien au moment où la petite entreprise a été rachetée était le positionnement des albums sur notre portail et aussi sur d'autres portails avec qui nous avons conclu des ententes. À tel point que [www.eworldmusic.com](http://www.eworldmusic.com) avait carrément son angle d'attaque; plutôt que de miser sur le contenu artistique (biographie, photos, tournée, etc.), nous avons constaté qu'il était plus efficace de miser essentielle-

ment sur le produit de l'artiste. Nous avons alors mis de l'avant le concept de poste d'écoute », explique Guillaume Déziel, coordonnateur de [www.postedecoute.ca](http://www.postedecoute.ca).

Le nouveau site, explique-t-il, a raffiné ses services depuis sa relance.

« Par exemple, nous avons travaillé avec l'ADISQ en mettant en valeur les albums mis en nomination au dernier gala. Coup de Cœur francophone s'est ensuite montré intéressé à faire connaître les albums des artistes inscrits dans sa programmation. Nous faisons de même les MIMI's, gala de la musique alternative. »

Le modèle d'affaires de [www.postedecoute.ca](http://www.postedecoute.ca) se résume ainsi : les producteurs paient pour le service et son rayonnement. Le contenu du Poste d'écoute est en vitrine sur les plus grands portails canadiens, tels [Sympatico.MSN.ca](http://Sympatico.MSN.ca), [Globetrotter.net](http://Globetrotter.net), [Branchez-vous.com](http://Branchez-vous.com) et [Cyberpresse.ca](http://Cyberpresse.ca).

Pourtant, le maintien et le développement de [www.postedecoute.ca](http://www.postedecoute.ca) ne sont pas directement rentables.

« Cela ne génère pas d'énormes profits, admet M. Déziel, mais cette commercialisation des albums québécois sur Internet en stimule les ventes et en alimente de facto la fabrication — dont nous sommes les principaux responsables au Québec.

« Par ailleurs, nous constatons fièrement que le site favorise la diversité musicale. Entre 300 et 400 albums sont produits annuellement au Québec, à peine plus d'une trentaine sont très médiatisés. En ce sens, [www.postedecoute.ca](http://www.postedecoute.ca) est un complément de diffusion qui favorise la diversité. »

L'écoute en transit (*streaming*) a été préconisée, de façon à éviter le téléchargement non autorisé. Bien sûr, il est désormais possible de télécharger l'écoute en transit au moyen de logiciels qui pullulent sur Internet... Ces bonnes gens de [www.postedecoute.ca](http://www.postedecoute.ca) y ont pensé : les titres y sont diffusés en mono dans une qualité comparable à celle de la bande AM (24 kilobits/sec). Avis aux téléchargeurs débutants, le piratage n'en vaut vraiment pas la peine.

On peut aisément se reprendre ailleurs...



**TOYOTA**  
un coup de cœur sans fin



**1<sup>RE</sup>** MENSUALITÉ GRATUITE\*

**0\$** DÉPÔT DE SÉCURITÉ\* À LA LOCATION

**COROLLA 2005** **TOYOTA VOUS FAIT UNE FLEUR.**

**199\$** PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS\* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT DE 1 924\$ OPTION 0\$ COMPTANT ÉGALEMENT DISPONIBLE À LA LOCATION

OU

À L'ACHAT À PARTIR DE **15 615\$\***

**ACCÈS TOYOTA** Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. **Votre concessionnaire [www.acces.toyota.ca](http://www.acces.toyota.ca)**



Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. • Offre de location au détail valable sur les modèles Corolla 2005 (BR32EM AA) neufs en stock. Première mensualité de 0 \$ sur tous les modèles Corolla 2005 neufs en stock, pour des termes de location de 48 mois. Dans l'éventualité qu'un client désire avoir un terme moindre que 48 mois, un rabais représentant le coût d'une mensualité basée sur un terme de 48 mois sera accordé (taxes incluses). Offre de 0 \$ dépôt de sécurité sur tous les modèles 2005 neufs en stock à la location. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation et assurances en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 1 874,66 \$ (taxes incluses) pour la Corolla 2005 (BR32EM AA). \* PDSF pour les modèles Corolla 2005 (BR32EM AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez [www.acces.toyota.ca](http://www.acces.toyota.ca). \*\* Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 mars 2005 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la grande région de Montréal. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.